



# DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ w LUBLINIE

Lublin, dnia 30 listopada 1961 r.

Nr 10

Poz. 70 - 83

Poz.:

## T R E Ś Ć:

### UCHWAŁY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

- 70 — Nr 20 z dnia 21 września 1961 r. w sprawie utrzymania czystości i porządku w gromadach o charakterze miejskim w województwie lubelskim.  
71 — Nr 21 z dnia 11 października 1961 r. w sprawie 5-letniego Planu Rozwoju województwa lubelskiego na lata 1961 — 1965.

### WYTYCZNE WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

- 72 — z dnia 11 października 1961 r. w zakresie pracy Komisji Rolnych gromadzkich rad narodowych.

### OBWIESZCZENIE PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

- 73 — z dnia 30 października 1961 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu regulaminu działalności Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie uchwalonego na sesji WRN w dniu 21 czerwca 1961 r.

### UCHWAŁA PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W CHELMIE

- 74 — Nr 79 z dnia 29 sierpnia 1961 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego części jednostki osadniczej Rejowiec.

### UCHWAŁA PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W ZAMOŚCIU

- 75 — Nr 64/61 z dnia 26 września 1961 r. w sprawie zatwierdzenia planu zagospodarowania terenu budownictwa domów jednorodzinnych w Zamościu — Osiedla przy ul. Wiśniowej.

## OBWIESZCZENIA

- 76 — w sprawie przejścia na własność Państwa mienia położonego w pow. chełmskim po osobach przesiedlonych do ZSRR.  
77 — w sprawie przejścia na własność Państwa mienia położonego w pow. Tomaszów Lub. pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR.  
78 — w sprawie przejścia na własność Państwa mienia położonego w pow. włodawskim pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR.

## OGŁOSZENIA:

- 79 — dotyczące postanowień dobrowolnych konserwacyjnych spółek wodnych: 1. w Wyrkach i 2. w Wytycznie.  
80 — w sprawie uznania niektórych twórców przyrody w województwie lubelskim za pomniki przyrody.  
81 — o likwidacji Rolniczego Zespołu Spółdzielczego Nr 2 w Krasówce, pow. Biała Podl.  
82 — o likwidacji Rolniczego Zrzeszenia Spółdzielczego w Radawczyku, p-ta Strzeszkowice, pow. Bełżyce.  
83 — o likwidacji Powiatowego Przedsiębiorstwa Młynów Gospodarczych w Hrubieszowie.

Poz. 70

### UCHWAŁA NR 20 WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 21 września 1961 roku

w sprawie utrzymania czystości i porządku w gromadach o charakterze miejskim w województwie lubelskim

W związku z Uchwałą Nr. 16 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 28.IX.1957 r. w sprawie aktywizacji i rozwoju gospodarczego miast, miasteczek i osiedli (Dz. Urz. WRN Nr. 9 poz. 55 z dnia 15.XI.1957 r.) oraz na podstawie art. 12 ust. 1 ustawy z dnia 22 kwietnia 1959 r. o utrzymaniu czystości i porządku w miastach i osiedlach (Dz.U.Nr.27 poz. 167 z dnia 2.V.1959 r.) Wojewódzka Rada Narodowa uchwala:

#### § 1.

Wprowadzić przepisy ustawy z dnia 22 kwietnia 1959 r. o utrzymaniu czystości i porządku w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr. 27 poz. 167) na teren niżej wymienionych osad, będących siedzibą gromadzkich rad narodowych:

1. Chodel	pow. Bełżyce
2. Janów Podl.	„ Biała Podl.
3. Kodeń	„ „
4. Łomazy	„ „
5. Piszczac	„ „
6. Rossosz	„ „
7. Frampol	„ Biłgoraj
8. Goraj	„ „
9. Józefów	„ „
10. Tarnogród	„ „

11. Cyców	pow. Chełm Lub.
12. Dorohusk	„ „
13. Pawłów	„ „
14. Rejowiec	„ „
15. Sawin	„ „
16. Siedliszcze	„ „
17. Świerże	„ „
18. Wojsławice	„ „
19. Dubienka	„ Hrubieszów
20. Grabowiec	„ „
21. Horodło	„ „
22. Kryłów	„ „
23. Uchanie	„ „
24. Werbkowice	„ „
25. Modlibórzycze	„ Janów Lub.
26. Gorzków	„ Krasnystaw
27. Izbica-Tarnogóra	„ „
28. Kraśniczyn	„ „
29. Turobin	„ „
30. Wysokie	„ „
31. Żółkiewka	„ „
32. Annapol	„ Kraśnik
33. Urzędów	„ „
34. Zaklików	„ „
35. Zakrzówek	„ „
36. Firlej	„ Lubartów
37. Kamionka	„ „
38. Michów	„ „
39. Biskupice	„ Lublin
40. Głusk	„ „
41. Piaski	„ „
42. Puchaczów	„ „
43. Adamów	„ Łuków
44. Józefów	„ Opole Lub.



45. Sosnowica	pow. Parczew
46. Baranów	„ Puławy
47. Garbów	„ „
48. Janowiec	„ „
49. Końskowola	„ „
50. Kurów	„ „
51. Markuszów	„ „
52. Wąwolnica	„ „
53. Czemierniki	„ Radzyń Podl.
54. Łysobyki	„ „
55. Wołyń	„ „
56. Bełżec	„ Tomaszów
57. Jarczów	„ „
58. Komarów	„ „
59. Lubycza Kr.	„ „
60. Łaszczów	„ „
61. Tyszowce	„ „
62. Horodyszcze	„ Włodawa
63. Dubeczno	„ „
64. Ślawatycze	„ „
65. Wisznice	„ „
66. Wołoskowola	„ „
67. Krasnobród	„ Zamość
68. Skierbieszów	„ „
69. Zwierzyniec	„ „

## § 2.

Wykonanie powyższej uchwały zleca się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

## § 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia. —

SEKRETARZ  
PREZYDIUM WRN  
Edward Zając

PRZEWODNICZĄCY  
PREZYDIUM WRN  
Paweł Dąbek

## Poz. 71

UCHWAŁA NR 21  
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 11 października 1961 r.

w sprawie 5-letniego Planu Rozwoju województwa  
lubelskiego na lata 1961—1965

Na podstawie art. 10 ust. 1 i 2 i art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. PRL. Nr 5, poz. 16), Uchwały Nr. 24/61 Rady Ministrów z dnia 17 lutego 1961 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowych zadań Pięcioletniego Planu Rozwoju Gospodarki Narodowej na lata 1961—1965, Uchwały Sejmu PRL z dnia 17 lutego 1961 r. o Pięcioletnim Planie Rozwoju Gospodarki Narodowej na lata 1961—1965 oraz Uchwały Nr. 128 Rady Ministrów z dnia 30 marca 1961 r. w sprawie opracowania i zatwierdzenia przez jednostki planujące szczegółowych pięcioletnich planów gospodarczych na lata 1961—1965 — Wojewódzka Rada Narodowa w Lublinie na wniosek Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej i po wysłuchaniu opinii Komisji Budżetu i Planu Gospodarczego uchwała co następuje:

## § 1.

Zatwierdza się przedłożony przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej projekt 5-letniego Planu Rozwoju województwa lubelskiego na lata 1961—1965 w zakresie:

1) Przemysłu, 2) Rolnictwa, 3) Komunikacji, 4) Obrotu towarowego, 5) Gospodarki komunalnej i mieszkaniowej, 6) Urządzeń kulturalnych i socjalnych, 7) Inwestycji, 8) Budownictwa.

— zgodnie z załącznikiem Nr. 1 do niniejszej uchwały.

## § 2.

W celu zapewnienia prawidłowego wykonania zadań 5-letniego Planu Rozwoju województwa lubelskiego w latach 1961—1965 zgodnie z wytycznymi władz partyjnych i rządowych oraz uchwałą Sejmu o Pięcioletnim Planie Rozwoju Gospodarki Narodowej, stworzenia na ten okres jak największej stabilności warunków ekonomicznych rozwoju gospodarki województwa i poszczególnych jej działów, jak również w celu umocnienia budownictwa socjali-

stycznego na terenie Lubelszczyzny — Wojewódzka Rada Narodowa postanawia:

1) Zobowiązać Prezydium WRN, oraz zalecić powiatowym i miejskim (miast stanowiących powiaty) radom narodowym maksymalną mobilizację sił i środków w celu pełnej i terminowej realizacji zadań planu 5-letniego przy ścisłej współpracy z aktywnym politycznym, związkowym i społecznym.

2) Wymienione w pkt. 1 jednostki winny kierować się ustaleniami zawartymi w planie 5-letnim, dotyczącymi poszczególnych lat, jako podstawowymi wytycznymi opracowania rocznych planów gospodarczych z uwzględnieniem ewentualnych odchyśleń od tych ustaleń w uzasadnionych gospodarczo przypadkach określanych w wytycznych władz centralnych.

Należy przy tym zwrócić szczególną uwagę na problemowe zagadnienia gospodarcze terenu w roku realizacji zadań planowych w latach 1961—1965 i na systematyczne analizowanie i kontrolowanie realizacji tych zagadnień.

3) Zobowiązać Prezydium WRN do zwrócenia szczególnej uwagi między innymi na następujące kierunki działania w planie 5-letnim i zabezpieczenie ich prawidłowej realizacji.

## W zakresie przemysłu

1) Prezydium WRN w oparciu o uchwały VIII Plenum KC PZPR oraz obowiązujące przepisy winno bardziej wzmocnić rolę koordynującą w stosunku do całości przemysłu na terenie województwa, zarówno centralnego jak i terenowego.

Zadania produkcyjne przemysłu kluczowego winny być bilansowane i wykazywane w rocznych planach wojewódzkich, a oddziaływanie organów WRN w stosunku do tego przemysłu winno iść w kierunku wzięcia ich produkcji z potrzebami województwa, udziału przemysłu kluczowego w rozwiązywaniu inwestycji terenowych, w rozszerzaniu powiązań kooperacyjnych przemysłu kluczowego z przemysłem terenowym.

2) Przy podejmowaniu decyzji inwestycyjnych w zakresie nowego budownictwa zakładów przemysłu terenowego i spółdzielczości pracy należy przeprowadzać uprzednio kompleksową analizę istniejących zdolności produkcyjnych w danej branży w przemyśle kluczowym i terenowym województwa i dopiero w oparciu o tę analizę ustalać potrzeby budowy i rozmiar nowego zakładu. Odnosi się to szczególnie do planowanych w okresie 5-latki zakładów przemysłu spożywczego.

3) Przy podejmowaniu decyzji o lokalizacji zakładów przemysłu terenowego w bieżącej 5-lacie należy kierować się dążeniem do aktywizacji gospodarczej małych miast, miasteczek i osiedli słabo rozwiniętych lub nieuprzemysłowionych oraz rozwijania w tych miejscowościach różnych form drobnej wytwórczości, w tym również chałupnictwa.

4) Działalność inwestycyjna w przemyśle terenowym winna być skierowana głównie na:

- a) modernizację i uzupełnienie parku maszynowego istniejących zakładów,
- b) usunięcie wąskich przekrojów utrudniających pełne wykorzystanie mocy produkcyjnej,
- c) mechanizację działalności usługowej,
- d) podniesienie poziomu b.h.p.

5) Należy dążyć do maksymalnego wykorzystania istniejących zdolności produkcyjnych i usługowych przedsiębiorstw i zakładów oraz osiągnięcia zadań planowych ustalonych w 5-lacie w sposób znacznie oszczędniejszy niż dotychczas poprzez:

- podniesienie poziomu technicznego i organizacyjnego przedsiębiorstw między innymi drogą stosowania nowych procesów technologicznych, pozwalających na pełniejsze wykorzystanie surowców i materiałów,
- dążenie do dodatkowej obniżki kosztów własnych
- ujawnienie istniejących rezerw w kosztach materiałowych

- oszczędzanie materiałów
- stosowanie materiałów zastępczych
- zmniejszenie strat w produkcji do minimum
- właściwe przechowywanie oraz zmniejszenie strat przy magazynowaniu i transporcie.
- uznać ochronę mienia społecznego.

Zadania w tym zakresie określone w planie 5-cio letnim traktować jako minimum.



6) Należy dążyć do zabezpieczenia pełnej realizacji programu usług dla ludności miast i wsi w przemyśle terytorialnym i handlu, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

W tym celu należy między innymi zabezpieczyć budowę i przydział lokali handlowych i usługowych z nowego budownictwa zgodnie z normatywami, zorganizować przy pomocy samorządu rzemieślniczego akcję szkolenia uczniów rzemieślniczych, szczególnie dla terenów wiejskich i małych osad, rozszerzyć pomoc dla rzemieślników, wykonujących usługi poprzez lepsze zaopatrzenie materiałowo-techniczne.

7) Prezydium WRN przeanalizuje asortymenty produkowane przez zakłady przemysłowe pod kątem możliwości rozszerzenia lub wprowadzenia produkcji artykułów na zaopatrzenie rolnictwa i eksportu.

#### W zakresie rolnictwa należy dążyć do:

1) Zwiększenia stopnia intensywności gospodarki rolnej przez powszechne wprowadzenie w rolnictwie postępu technicznego, a zwłaszcza przez mechanizację produkcji rolnej w oparciu o środki przekazywane na Fundusz Rozwoju Rolnictwa oraz przez wspólne użytkowanie maszyn zgromadzonych w kółkach rolniczych.

2) Zabezpieczenia prawidłowego i zgodnego z potrzebami rozwoju mechanizacji, zaplecza dla remontu i konserwacji poważnie zwiększonej liczby maszyn na wsi. W tym celu należy między innymi rozszerzyć znacznie sieć warsztatów naprawczych, przyspieszyć budowę garaży na sprzęt rolniczy znajdujący się w Kółkach Rolniczych, zwiększyć znacznie ilość kadry inżyniersko-technicznej przy POM oraz przygotować odpowiednią kadrę zawodowych traktorzystów — mechaników dla Kółek Rolniczych.

3) Planowego, kompleksowego zagospodarowania regionu w zasięgu kanału Wieprz-Krzna, w tym również właściwego zagospodarowania użytków zielonych w siad za przeprowadzonymi melioracjami oraz ich systematycznej, corocznej pielęgnacji. W związku z tym zobowiązuje się Prezydium WRN do opracowania programu zagospodarowania w/w terenów i przedstawienia go na sesji WRN.

4) Zaktywizowania i rozszerzenia działalności spółek wodnych — zwłaszcza w rejonie kanału Wieprz — Krzna, rzeseń łąkarskich, kółek rolniczych i państwowej służby melioracyjnej w kierunku organizowania zbiorowej konserwacji urządzeń wodno-melioracyjnych, nawożenia mineralnego oraz odpowiedniej pielęgnacji łąk i pastwisk.

5) Zabezpieczenia pomocy ze strony rad narodowych w celu stworzenia lepszych warunków dla stałego rozwoju kółek rolniczych. Szczególną pomoc należy okazać kółkom rolnym w ich działalności inwestycyjnej dla maksymalnego i prawidłowego wykorzystania środków FRR.

6) Podjęcia niezbędnych środków w celu zabezpieczenia dalszego wzrostu produkcji roślinnej i zwierzęcej w PGR-ach. Specjalną uwagę należy zwrócić na udzielenie PGR-om pomocy w przezwyciężeniu trudności występujących w działalności inwestycyjnej, ze szczególnym uwzględnieniem gospodarstw nasiennych.

7) Wzmocnienie tempa budowy agromów na wsi.

8) Zabezpieczenia wykonania zakładanych planem 5-letnim zmian w strukturze upraw województwa ze szczególnym uwzględnieniem produkcji pasz oraz zmniejszenia powierzchni żyta i owsa na korzyść pszenicy i jęczmienia.

9) Zabezpieczenia środków na organizacyjne wzmocnienie istniejących na terenie województwa spółdzielni produkcyjnych i zapewnienie im właściwej obsługi ze strony służby rolnej i POM-ów ze zwróceniem szczególnej uwagi na zaopatrzenie spółdzielni produkcyjnych w nowoczesne traktory i maszyny, nawozy sztuczne, środki ochrony roślin i inne środki produkcyjne.

#### W zakresie komunikacji należy:

1) Opracować kompleksowy program wzmocnienia budownictwa drogowego na terenie województwa w okresie bieżącej 5-latki z uwzględnieniem pełnego wykorzystania środków miejscowych — jako uzupełnienia i rozszerzenia zadań w zakresie budowy dróg, ustalonych w planie 5-letnim.

2) Przeanalizować efektywność ekonomiczną i celowość społeczną z punktu widzenia potrzeb całości gospodarki województwa ciągów dróg państwowych przyjętych do planu 5-letniego. Przy analizie tej należy kierować się

dążeniem aby budowane ciągi dróg przyniosły jak największy efekt ekonomiczny przez ułatwienie transportu produktów rolnych oraz społeczny — przez połączenie możliwie największej ilości osiedli i wiosek, w celu jak najwłaściwszego wykorzystania bardzo szczupłych środków przewidzianych na budowę dróg.

Przy ustalaniu kolejności budowy poszczególnych ciągów drogowych należy brać również pod uwagę potrzeby wynikające z mechanizacji gromad.

#### W zakresie obrotu towarowego należy doprowadzić do:

1) Poprawy działalności organizacji handlu detalicznego między innymi przez:

- modernizację niektórych punktów sieci handlowej
- rozszerzenie sieci sklepów samoobsługowych i selekcyjnych
- poprawienie zaopatrzenia rynku w drobne artykuły przemysłowe powszechnego użytku
- lepsze dostosowanie godzin sprzedaży do potrzeb konsumentów
- pogłębienie znajomości rynku
- rozwój usług handlowych.

2) Poprawy pracy zakładów gastronomicznych, rozszerzenia sprzedaży wyrobów produkcji własnej oraz większego zaspakajania potrzeb ludności w zakresie żywienia zbiorowego.

#### W zakresie gospodarki komunalnej i mieszkaniowej należy dążyć do:

1) Zabezpieczenia w planach rocznych właściwego powiązania inwestycji komunalnych z potrzebami budownictwa mieszkaniowego szczególnie w zakresie uzbrojenia terenów pod budowę,

2) Pełnego wykorzystania uprawnień rad narodowych w zakresie uzupełniania środków na rozbudowę urządzeń komunalnych przez zabezpieczenie odpowiedniego partycypowania zakładów pracy w rozbudowie tych urządzeń.

3) Przestrzegania ustalonych dla naszego województwa kosztów jednostkowych budownictwa mieszkaniowego oraz obowiązujących normatywów projektowania.

4) Udzielenie poparcia spółdzielczemu budownictwu mieszkaniowemu między innymi przez:

- zabezpieczenie dla tego budownictwa terenów odpowiednio zlokalizowanych i uzbrojonych
- stosowanie odpowiedniej polityki kredytowej
- stworzenie odpowiednich warunków wykonawstwa budowlanego.

#### W zakresie urządzeń kulturalnych i socjalnych należy:

1) Opracować szczegółowy program realizacji reformy szkolnej na terenie województwa na bazie sieci szkół istniejących i tych, które zostaną zbudowane zgodnie z Planem 5-letnim oraz w związku z tym przeznaczać wszelkie wygospodarowane lokale na cele szkolne (izby szkolne i internaty).

2) Zwiększyć również udział zakładów pracy w budowie i organizowaniu przedszkoli i żłobków.

3) Wpływać na zakłady pracy w kierunku tworzenia zawodowych szkół przyzakładowych oraz obowiązkowego uzupełniania przez pracowników wykształcenia w zakresie szkoły podstawowej.

4) Zabezpieczyć terminowe oddawanie do użytku i zagospodarowania obiektów inwestycyjnych w zakresie urządzeń kulturalnych i socjalnych ze zwróceniem szczególnej uwagi na zagęszczenie sieci placówek służby zdrowia na wsi i zapewnienie odpowiednich warunków mieszkaniowych dla osiedlania się lekarzy na wsi.

5) Wystąpić do władz centralnych z wnioskiem o zwiększenie nakładów inwestycyjnych na cele kulturalne a szczególnie na salę widowiskową w Lublinie.

6) Opracować konkretny plan zasilenia terenu województwa w fachową kadrę specjalistów. Plan ten winien przewidywać rozwój i zakres różnych form szkolenia zawodowego w województwie zgodnie z potrzebami gospodarki, a także wymieniać środki, które zostaną uruchomione przez rady narodowe dla zatrudnienia i utrzymania potrzebnej ilości fachowców.

7) Opracować w porozumieniu z prezydiami PRN plan zabezpieczenia kadr pielęgniarskich za okres 5-latki dla



nowobudowanych szpitali oraz dla lecznictwa otwartego. W planie tym należy przewidzieć uruchomienie nowej szkoły pielęgniarek dla północnej części województwa oraz rozmiar pomocy ze strony rad narodowych dla kadr pielęgniariskich, szczególnie w zakresie zabezpieczenia warunków mieszkaniowych.

8) Przeanalizować możliwości zwiększenia sieci szkół średnich ogólnokształcących na terenie powiatów hrubieszowskiego i tomaszowskiego oraz Zamościa przez ewent. przesunięcie środków w ramach planu oświaty, w rocznych planach inwestycyjnych.

9) Zapewnić warunki dla uruchomienia przy Wyższej Szkole Inżynierskiej studium 4-letniego.

10) Ustalić koordynatora i określić zadania dla wydziałów i podległych przedsiębiorstw w zakresie zagospodarowania i eksploatacji miejsc przeznaczonych na wypoczynek w dni wolne od pracy dla klasy robotniczej z uwzględnieniem ośrodka Zemborzyce.

#### W zakresie inwestycji należy:

1) Zabezpieczyć w większym zakresie koordynację inwestycji rad narodowych z inwestycjami planu centralnego i spółdzielczości w celu uniknięcia wprowadzania do planu inwestycji dublujących się i ekonomicznie nieuzasadnionych.

2) Wzmocnić dyscyplinę inwestycyjną w podległych radzie jednostkach, szczególnie w zakresie właściwego przygotowania inwestycji do realizacji.

3) W rocznych planach inwestycyjnych należy rygorystycznie przestrzegać zasady właściwej koncentracji nakładów inwestycyjnych przez zabezpieczenie sfinansowania zadań inwestycyjnych w wielkości ustalonej normatywnym cyklu budowlanych. Przy konstruowaniu rocznych planów inwestycyjnych należy dawać pierwszeństwo w finansowaniu i wykonawstwie inwestycyjnym kontynuowanym przed noworozpoczynanymi.

4) Przeanalizować i zweryfikować służby inwestycyjne u inwestorów pl. teren., biur projektowych.

#### W zakresie budownictwa należy doprowadzić do:

1) Wzmocnienia przedsiębiorstw budownictwa terenowego, szczególnie przez:

- rozbudowę ich zaplecza technicznego
- poprawę zaopatrzenia w sprzęt i maszyny budowlane
- wzmocnienia kadry inżynieryjno-technicznej w tych przedsiębiorstwach.

2) Zabezpieczenia wykonawstwa robót elewacyjnych i likwidacji zaległości w tym zakresie.

3) Zorganizowanie przez LZB nowego przedsiębiorstwa budownictwa przemysłowego na bazie LPBP dla zabezpieczenia pełnego wykonania zaplanowanych na 5-letkę inwestycji przemysłu centralnego, terenowego i spółdzielczego, ze specjalnym zabezpieczeniem realizacji Zakładów Azotowych w Puławach.

#### W zakresie ochrony przeciwpożarowej:

Zobowiązać Prezydium W.R.N. do przeanalizowania stanu zabezpieczenia p.poż. na terenie województwa ze zwróceniem szczególnej uwagi na:

1) budowę strażnic i zbiorników wodnych dla celów p.poż. oraz wyposażenie w sprzęt Straży Poż. z jednoczesnym zabezpieczeniem odpowiednich środków finansowych,

2) zwiększenia produkcji i zaopatrzenia w materiały pokrywające dla wsi.

#### § 3.

Upoważnia się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do wprowadzenia w planie 5-letnim rozwoju województwa lubelskiego na lata 1961—1965 w miarę potrzeby zmian i uzupełnień zgodnie z wytycznymi i decyzjami władz centralnych.

#### § 4

Zobowiązać Prezydium W.R.N. do corocznego składania sprawozdań z realizacji niniejszej uchwały przy sprawozdaniu z realizacji rocznych planów i budżetów w okresie bieżącej 5-letki.

#### § 5.

Zobowiązać Komisję W.R.N. do ujęcia w planach swej pracy kontroli realizacji zadań wymienionych w niniejszej uchwale.

#### § 6.

Wykonanie niniejszej uchwały zleca się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

#### § 7.

Termin wykonania niniejszej uchwały ustala się na czas do dnia 31 grudnia 1965 r.

#### § 8.

Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem jej powzięcia. —

SEKRETARZ  
PREZYDIUM WRN  
Edward Zajac

PRZEWODNICZĄCY  
PREZYDIUM WRN  
Paweł Dąbek

#### Poz. 72

#### WYTYCZNE

#### WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 11 października 1961 r.

#### w zakresie pracy Komisji Rolnych gromadzkich rad narodowych.

Zgodnie z Uchwałą VIII Plenum KC w sprawie dalszego rozwoju rad narodowych, gromadzkie rady narodowe jako terenowe organy władzy ludowej mają kierować na terenie gromady całokształtem zagadnień związanych z programem rozwoju rolnictwa.

Zwiększone zadania gromadzkich rad narodowych w zakresie rolnictwa powodują konieczność koordynacji działalności również kółek rolniczych.

W związku z powyższym Wojewódzka Rada Narodowa działając na podstawie art. 66 Ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5 poz. 16 z 1958 r.) udziela gromadzkim radom narodowym następujących wytycznych:

Każda gromadzka rada narodowa winna mieć opracowany wieloletni program rozwoju rolnictwa obejmujący podstawowe zadania produkcji rolniczej danej gromady zgodnie z uchwałą VIII Plenum KC PZPR i wytycznymi Prezydium WRN.

W związku z tym, że plany rozwoju rolnictwa w gromadzie będą realizowane przez poszczególne wsie, każda wieś winna mieć opracowany przez aktyw wiejski własny plan działania, w którym należy przewidzieć zadania dla danej wsi wynikające z planu gromadzkiego.

Prezydium gromadzkich rad narodowych oraz agronomowie gromadcy winni udzielić jak najdalej idącej pomocy aktywowi wiejskiemu w opracowywaniu planu działania na wsi.

Na podstawie wieloletnich planów rozwoju rolnictwa każda gromadzka rada narodowa winna mieć opracowany szczegółowy roczny plan rozwoju rolnictwa.

Gromadzkie rady narodowe, ich prezydium oraz komisje rolne powinny systematycznie śledzić realizację planów i w przypadku zaistniałych niedociągnięć podejmować kroki zmierzające do ich likwidacji.

Dla osiągnięcia jednolitości działania wszystkich instytucji i placówek gospodarczych działających na terenie gromady a związanych z rolnictwem gromadzka rada narodowa winna koordynować ich prace.

W związku z tym należy zapraszać przedstawicieli tych placówek na sesje rad, posiedzenia prezydiów i komisji oraz wysłuchiwać sprawozdania z ich działalności i udzielać wytycznych do dalszej pracy.

Duża rola w podniesieniu produkcji rolnej przypada kółkom rolniczym.

Dlatego też stałą troską gromadzkich rad narodowych winno być organizowanie, umacnianie gospodarze kółek rolniczych oraz koordynowanie ich działalności zgodnie z programem rozwoju rolnictwa.

Prezesi kółek rolniczych winni być zapraszani na posiedzenia prezydiów gromadzkich rad narodowych, na sesje gromadzkich rad narodowych przy omawianiu spraw związanych z rolnictwem. Przy wszelkich poczynaniach gospodarczych dotyczących poszczególnych wsi gromadz-



kie rady narodowe winny zasięgać opinii od kółek rolniczych oraz aktywu wiejskiego zainteresowanych wsi.

Szczególne role w zakresie koordynacji działalności rolniczej w gromadzie przypada komisjom rolnym, które niezależnie od zadań dotychczas wykonywanych winny przejąć funkcje byłych komisji koordynacyjnych kółek rolniczych przy prezydium gromadzkich rad narodowych.

W związku z tym gromadzkie rady narodowe winny dokonać w terminie do dnia 15 listopada 1961 r. reorganizacji stałych komisji rolnych, zwanych dalej komisjami oraz określić zakres ich działania w oparciu o podane niżej wytyczne.

### I. Organizacja Komisji.

Komisja jest organem pomocniczym, doradczym i kontrolnym gromadzkiej rady narodowej w sprawach związanych z rolnictwem i leśnictwem.

Komisję wybiera GRN na sesji spośród swego grona jak również spoza rady.

Przewodniczącym komisji winien być radny.

Wskazany jest by w skład komisji weszli:

- a) prezesi kółek rolniczych
- b) kierownicy PGR-ów i przewodniczący spółdzielni produkcyjnych, o ile na terenie gromady znajdują się PGR-y i spółdzielnie produkcyjne.
- c) agronomowie gromadcy, którzy w zasadzie winni pełnić funkcje sekretarza komisji,
- d) prezesi GS-ów,
- e) nauczyciele — aktywiści społeczni,
- f) działacze innych instytucji o charakterze gospodarczym działający na terenie gromady.

Komisja winna działać na podstawie uchwalonego przez radę a opracowanego w oparciu o niniejsze wytyczne regulaminu działalności.

### II. Planowanie pracy Komisji.

Komisje winny pracować w oparciu o opracowane przez siebie kwartalne i roczne plany pracy.

Plany pracy mogą być uzupełniane w razie potrzeby bieżącymi zagadnieniami, jakie wyłonią się w czasie realizacji planów.

Plan pracy komisji powinien być powiązany z planem pracy GRN, jej prezydium oraz planem gromadzkim rozwoju rolnictwa.

Plan pracy komisji winien obejmować zagadnienia problemowe i wskazywać, jakie czynności należy wykonać (informacje, kontrole itp.) oraz podawać kto i kiedy ma wykonać poszczególne zadania.

Na żądanie GRN komisja winna przedłożyć plan pracy do zatwierdzenia na sesję rady.

### III. Formy pracy Komisji.

Komisja wykonuje swoje zadania poprzez odbywanie posiedzeń, dokonywanie kontroli instytucji i placówek gospodarczych związanych rzeczowo z zakresem jej działania.

Posiedzenia komisji winny się odbywać w miarę aktualnych potrzeb, nie mniej niż jeden raz w miesiącu, w obecności co najmniej połowy składu członków komisji.

Obrazem przewodniczący przewodniczący komisji, w razie jego nieobecności zastępca przewodniczącego.

Komisja w miarę potrzeby na swoje posiedzenia winna zapraszać przedstawicieli placówek, organizacji gospodarczych, społecznych i aktyw gromadzki dla zasięgnięcia ich opinii w omawianych sprawach.

Uchwały i wnioski komisji zapadają zwykłą większością głosów w głosowaniu jawnym. W razie równości głosów przeważa głos przewodniczącego komisji.

Wnioski swe komisja kieruje do GRN i zainteresowanych instytucji, które zobowiązane są do udzielania odpowiedzi najpóźniej w ciągu miesiąca czasu od daty otrzymania wniosku.

Zadania wynikające ze sprawowania kontroli społecznej komisja wykonuje poprzez bezpośrednie kontrole instytucji i placówek gospodarczych związanych rzeczowo z zakresem jej działania.

Kontrola może być prowadzona przez zespoły komisji, liczące nie mniej niż dwie osoby. Temat kontroli określa komisja w planie pracy lub na swoim posiedzeniu.

Wyniki kontroli rozpatruje komisja na najbliższym swym posiedzeniu i podejmuje wnioski zmierzające do usunięcia zaistniałych niedociągnięć.

W miarę potrzeby komisja winna współdziałać z innymi komisjami i zasięgać ich opinii w sprawach interesujących inne komisje. Komisja może również zasięgać opinii zainteresowanych organów i specjalistów w sprawach będących przedmiotem jej pracy.

Komisja składa GRN na sesjach okresowo sprawozdania ze swej działalności w terminach przez radę określonych oraz informuje GRN o zakłóceniach w wykonywaniu budżetu i planu w rozwoju rolnictwa oraz o potrzebach i postulatach ludności.

Całkowitą obsługę techniczno-organizacyjną i biurową komisji zapewnia biuro GRN.

### IV. Podstawowe zadania Komisji.

1) w zakresie kółek rolniczych:

a) analizowanie na posiedzeniach planów produkcyjnych poszczególnych kółek rolniczych,

b) analizowanie przynajmniej dwa razy do roku postępu mechanizacji w kółkach rolniczych i prawidłowości gospodarki sprzętem znajdującym się w posiadaniu kółek,

— zwrócenie uwagi na dotychczasowy park maszynowy oraz na plany zakupu nowych maszyn przez poszczególne kółka,

— zwrócenie uwagi na ewidencję i rozliczanie za świadczone przez kółka usługi oraz na odprowadzanie funduszu amortyzacyjnego. Dokonywanie kontroli zabezpieczenia sprzętu kółek rolniczych oraz na jego konserwację i przechowywanie,

c) organizowanie inwestycji obejmujących zasięgiem działania kilka kółek rolniczych (cegielnie, spółdzielnie usługowo-wytwórcze itp.),

d) wysłuchanie sprawozdań prezesów poszczególnych kółek rolniczych z realizacji zadań produkcyjnych i organizacyjnych,

e) analizowanie planów wykorzystania FRR przez poszczególne kółka oraz przedstawianie GRN wniosków,

f) występowanie do powiatowych związków kółek rolniczych za pośrednictwem prezydium GRN z wnioskami dotyczącymi działalności poszczególnych kółek rolniczych.

2. W zakresie nadzorowania pracy zakładów i placówek gospodarczych działających na terenie gromady — związanych z rolnictwem.

a) kontrola GS-ów w zakresie zaopatrzenia ludności w środki produkcji rolnej jak maszyny rolnicze, nawozy mineralne, środki ochrony roślin itp.,

b) wysłuchiwanie sprawozdań SOP-ów w zakresie udzielania pożyczek na cele produkcji rolnej oraz z wykorzystania tych kredytów przez pożyczkobiorców,

c) kontrolowanie warsztatów POM i innych jednostek dokonujących remontów i napraw sprzętu rolniczego ze szczególnym uwzględnieniem terminowości i jakości remontów i napraw.

### 3. W zakresie produkcji rolnej.

a) analizowanie planów produkcji roślinnej ze szczególnym uwzględnieniem planów nasiennych,

— zwrócenie uwagi na typowanie gospodarstw reprodukcyjnych, rozprowadzanie zbóż i sadzeńiaków na reprodukcję, prowadzenie kwalifikacji polowej oraz na wymianę zbóż i sadzeńiaków,

b) kontrolowanie przechowywania, rozprowadzania i racjonalnego stosowania nawozów mineralnych i wykorzystania kredytów nawozowych,

c) kontrolowanie pracy służby rolnej w zakresie wprowadzania torfu dla celów nawożenia i przechowywania nawozów organicznych,

d) analizowanie pracy służby rolnej w zakresie upowszechniania i wprowadzania nowych kierunków produkcji roślinnej, a szczególnie upraw przemysłowych,

e) kontrolowanie pracy biura gromadzkiego oraz przodowników ochrony roślin w zakresie zwalczania szkodników i chorób roślinnych oraz powszechnego tepienia chwastów.

### 4. W zakresie produkcji zwierzęcej:

a) analizowanie pracy służby rolnej w zakresie podnoszenia jakości pogłowia zwierząt hodowlanych ze szczególnym uwzględnieniem zaopatrzenia poszczególnych wsi w odpowiedni materiał hodowlany,

b) kontrolowanie pracy służby rolnej w zakresie zwalczania chorób zwierzęcych,



- c) kontrolowanie pracy biura gromadzkiego w zakresie likwidacji nieznanych rozplodników,
- d) kontrolowanie GS i Okręgowych Sp-ni Mleczarskich w zakresie rozprowadzenia pasz treściwych,
- e) kontrolowanie prac związanych z uznawaniem rozplodników i właściwego ich rozmieszczenia w terenie,

#### 5. W zakresie melioracji.

- a) organizowanie spółek wodnych i analizowanie ich działalności,
- b) kontrolowanie biura gromadzkiego w zakresie konserwacji urządzeń melioracyjnych i zagospodarowania pomelioracyjnego.

#### 6. W zakresie leśnictwa.

- a) kontrola pracy biura gromadzkiego w zakresie całości prac związanych z zalesieniem i zadrzewieniem a w szczególności:
  - opracowania planów zalesieniowych,
  - zaopatrzenia w materiał zalesieniowy,
  - zaopatrzenia w niezbędny sprzęt i narzędzia do wykonywania robót zalesieniowych,
  - ochrony zalesionych terenów przed zniszczeniem,
- b) współdziałanie w rozwijaniu czytelnictwa rolniczego,
- c) analizowanie zezwoleń wydawanych przez biura gromadzkie na wyrąb drzew w lasach nie stanowiących własności państwa,

#### 7. W zakresie oświaty rolniczej.

- a) analizowanie planów szkolenia jesienno-zimowego oraz przebiegu szkolenia,
- b) współdziałanie z organizacjami młodzieżowymi przy organizowaniu zespołów przysposobienia rolniczego.

#### 8. W zakresie zespołowego działania chłopów.

Komisja winna współdziałać w inicjowaniu czynów społecznych a następnie w ich realizacji.

Ponadto komisja winna dążyć do organizacji zespołów uprawowych, spółdzielni usługowo-wytwórczych i zespołów produkcji materiałów budowlanych oraz interesować się ich działalnością.

SEKRETARZ  
PREZYDIUM WRN  
Edward Zajac

PRZEWODNICZĄCY  
PREZYDIUM WRN  
Paweł Dąbek

Poz. 73

### OBWIESZCZENIE PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 30 października 1961 r.

w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu regulaminu działalności Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie uchwalonego na sesji WRN w dniu 21 czerwca 1961 r.

Na podstawie § 2 uchwały Nr 14 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 20 września 1961 r. w sprawie zmian w regulaminie działalności Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie, ogłasza się w załączniku do niniejszego obwieszczenia jednolity tekst regulaminu działalności Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie uchwalony na sesji WRN w dniu 21 czerwca 1961 r. z uwzględnieniem zmian wynikających z wyżej wymienionej uchwały Nr 14 WRN w Lublinie z dnia 20 września 1961 r. i z zastosowaniem właściwej ciągłej numeracji przepisów regulaminu.

SEKRETARZ  
PREZYDIUM WRN  
Edward Zajac

PRZEWODNICZĄCY  
PREZYDIUM WRN  
Paweł Dąbek

Załącznik do obwieszczenia  
Prezydium W.R.N. w Lublinie  
z dnia 30 października  
1961 r.

### REGULAMIN

działalności Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie  
uchwalony na sesji WRN w dniu 21 czerwca 1961 r.

Na podstawie art. 37 ustawy z dnia 25 stycznia 1953 r. o radach narodowych (Dz. Ust. Nr 5 poz. 16) Wojewódzka

Rada Narodowa uchwała następujący regulamin swej działalności:

### I. Przepisy ogólne.

#### § 1.

Rada wykonuje zadania: na sesjach, poprzez działalność komisji, radnych oraz Prezydium Rady i podporządkowane mu terenowe organy administracji państwowej — wydziały.

#### § 2.

Wojewódzka Rada Narodowa rozpatruje sprawy mające węzłowe znaczenie dla terenu województwa lubelskiego, a w szczególności nadać ogólny kierunek działalności rad narodowych niższych stopni, koordynuje działalność powiatowych i miejskich (m. st. pow.) rad narodowych oraz podejmuje działalność gospodarczą, społeczną i kulturalną o zasięgu szerszym jak jednego powiatu.

W szczególności do właściwości rady należą następujące sprawy:

- 1) ustalenie składu ilościowego Prezydium oraz rodzaju i składu liczbowego komisji,
- 2) wybór i odwoływanie Prezydium Rady, oraz powoływanie komisji stałych i niestałych i wprowadzenie zmian w ich składach,
- 3) uchwalanie rocznego planu pracy Rady,
- 4) uchwalanie budżetu i planu gospodarczego,
- 5) uchwalanie danin terenowych, opłat i świadczeń,
- 6) rozpatrywanie sprawozdań z wykonania budżetu i planu gospodarczego,
- 7) rozpatrywanie sprawozdań z działalności rad narodowych niższego stopnia, zwłaszcza w zakresie pracy masowo organizacyjnej oraz udzielanie im wytycznych,
- 8) rozpatrywanie planów gospodarczych organizacji społecznych i okresowych sprawozdań z ich wykonania,
- 9) rozpatrywanie sprawozdań prezydium i komisji z ich działalności oraz sprawozdań organów władz, przedsiębiorstw i instytucji niepodporządkowanych Radzie Narodowej,
- 10) uchwalanie regulaminu obrad rady,
- 11) zatwierdzanie regulaminów prac komisji,
- 12) zatwierdzanie planów pracy komisji, o ile rada uzna to za konieczne,
- 13) zatwierdzanie uchwał powiatowych i miejskich rad narodowych w sprawie norm użytkowania mieszkań,
- 14) rozpatrywanie wniosków komisji mandatowej w sprawie nieobecności radnych na sesjach i podejmowanie w tym przedmiocie decyzji,
- 15) dokonywanie oceny działalności radnych,
- 16) uzupełnienia składu Rady w przypadku wygaśnięcia mandatu radnego,
- 17) pozbawienie mandatu radnego, oraz stwierdzenie wygaśnięcia mandatu radnego,
- 18) podejmowanie uchwał w sprawie tworzenia, łączenia i znoszenia gromad, zmiany ich granic oraz ustalania siedzib gromadzkich rad narodowych,
- 19) wybór ławników do Sądu Wojewódzkiego oraz Przewodniczącego i członków Kolegium Karno-Administracyjnego przy Prezydium W.R.N.
- 20) dokonywanie podziału województwa na okręgi wyborcze w wyborach do rad narodowych,
- 21) powoływanie właściwych terytorialnych komisji wyborczych,
- 22) ustalanie liczby członków powiatowych i miejskich rad narodowych,
- 23) podejmowanie uchwał o zwrócenie się do wyborców o odwołanie członka Rady,
- 24) zatwierdzanie uchwał powiatowych i miejskich (m. st. pow.) rad narodowych o pozbawienie mandatu radnego,
- 25) zatwierdzanie uchwał powiatowych i miejskich (m. st. pow.) rad narodowych w sprawie zwrócenia się do wyborców o odwołanie radnego,
- 26) rozpatrywanie odwołań radnych powiatowych i miejskich (m. st. powiaty) rad narodowych od uchwał o pozbawieniu mandatu radnego,
- 27) rozpatrywanie odwołań organizacji od uchwał powiatowych i miejskich (m. st. powiaty) rad narodowych nie uwzględniających wniosków o odwołanie radnego,
- 28) uchylanie uchwał powiatowych i miejskich (m. st. pow.) rad narodowych, jeżeli uchwały te sprzeczne są z



prawem lub zasadniczą linią polityki państwa. Również mogą być uchylane tego rodzaju uchwały rad narodowych gromadzkich i miejskich,

29) wydawanie przepisów prawnych powszechnie obowiązujących na terenie województwa w ramach uprawnień nadanych przez ustawy, a w szczególności zarządzeń porządkowych w celu ochrony bezpieczeństwa, spokoju i porządku publicznego w zakresie nieunormowanym odrębnymi przepisami,

30) przekazywanie niektórych swoich zadań radom narodowym niższego stopnia,

31) inne sprawy zastrzeżone obowiązującymi przepisami do właściwości Rady.

## II. Sesje.

### § 3.

1. Rada wykonuje swoje zadania na sesjach w oparciu o uchwalony przez siebie roczny plan pracy, a niezależnie od tego może z własnej inicjatywy lub na wniosek Prezydium konfrontować zarządzenia administracji terenowej z opinią mas pracujących województwa lubelskiego.

2) Roczny plan pracy uchwała Rada na drugiej kolejnej sesji w pierwszym roku kadencji. Na następne lata Rada uchwała plan pracy na ostatniej sesji danego roku kalendarzowego.

3) Wstępne projekty rocznych planów pracy Rady przygotowuje Prezydium WRN. Ostateczną wersję projektów przygotowuje zespół złożony z przewodniczących wszystkich komisji W.R.N.

4) Plan pracy Rady — między innymi — winien obejmować na każdej sesji sprawozdanie z realizacji określonej uchwały.

### § 4.

Sesje mogą być zwyczajne i nadzwyczajne.

Sesje zwyczajne odbywają się w terminach przewidzianych planem pracy Rady, zaś sesje nadzwyczajne w miarę potrzeby.

### § 5.

1) Sesje Rady zwołuje Prezydium, ustalając jednocześnie termin i miejsce pierwszego posiedzenia,

2) Zawiadomienie o sesji wraz z materiałami i projektami uchwał powinno być doręczone radnym i zainteresowanym osobom co najmniej na 10 dni przed terminem sesji.

3) Projekt porządku obrad oraz miejsce, dzień i godzinę otwarcia sesji ustala Prezydium Rady na swym posiedzeniu w porozumieniu z przewodniczącymi komisji,

4) Materiały i projekty uchwał na sesję W.R.N. przygotowuje zainteresowana jednostka organizacyjna Prezydium W.R.N. przy ścisłej współpracy innych zaproszonych przez nią jednostek organizacyjnych.

5) Materiały i projekty uchwał na sesję W.R.N. w wypadku gdy Wojewódzka Rada Narodowa rozpatrywać będzie sprawozdanie rady narodowej niższego stopnia przygotowuje prezydium tej rady.

Zainteresowane jednostki organizacyjne Prezydium WRN udzielać będą niezbędnej pomocy w tym zakresie.

Sprawozdania te winny być rozpatrzone na sesji tej rady, która składa sprawozdanie.

6) Materiały i projekty uchwał na sesję W.R.N. jeśli przedmiotem obrad będą zagadnienia jednostek nie podporządkowanych radzie przygotowują te jednostki. Opiniują te materiały właściwe komisje WRN i zainteresowane wydziały Prezydium W.R.N.

7) Przygotowane wstępnie materiały wraz z projektami uchwał winny być przedmiotem wnikliwej analizy ze strony właściwej rzeczowo komisji W.R.N. przy współudziale urzędującego członka Prezydium. Następnie, zgodnie z wnioskami i zaleceniami komisji, winny być poprawione przez właściwy wydział,

8) Przygotowane w ten sposób materiały i projekty uchwał rozpatruje i zatwierdza ostateczną ich formę Prezydium W.R.N. najpóźniej na 15 dni przed terminem sesji,

9) Podstawą do dyskusji w sprawach problemowych winien być z reguły projekt uchwały poprzedzony wprowadzeniem do tej dyskusji przez urzędującego członka Prezydium W.R.N.

W wypadkach gdy zaistnieje konieczność przedłożenia problemowej sprawy w formie referatu należy tę formę zastosować. Wygłaszanie referatu w zasadzie nie powinno przekraczać 45 minut.

10) Zawiadomienie o terminie sesji i jej podstawowej problematyce winno być podane do publicznej wiadomości.

11) Sesja Rady może się składać z jednego lub kilku posiedzeń.

12) Terminy dalszych posiedzeń w obrębie jednej sesji ustala przewodniczący obrad i zawiadamia o nich ustnie na posiedzeniu.

### § 6.

Sesja nadzwyczajna może być zwołana z inicjatywy Prezydium, a winna być zwołana jeżeli zażąda tego we wniosku pisemnym przynajmniej 1/4 radnych. We wniosku winien być wskazany proponowany przedmiot obrad. Zwołanie nadzwyczajnej sesji winno nastąpić w ciągu 10 dni od dnia zgłoszenia wniosku.

### § 7.

W miarę potrzeby mogą być zwoływane wspólne sesje Wojewódzkiej Rady z radami niższych stopni dla podjęcia decyzji w omawianych sprawach.

## III. Komisje.

### § 8.

1. Komisje stałe są organami pomocniczymi Rady i działają na podstawie uchwalonych przez siebie a zatwierdzonych przez Radę regulaminów pracy.

2. Komisje niestałe są powoływane w miarę potrzeby dla wykonania określonych zadań.

### § 9.

1. Wojewódzka Rada Narodowa zgodnie z wytycznymi Rady Państwa powołuje następujące komisje stałe:

- 1) Komisję Mandatową
- 2) Komisję Budżetu i Planu Gospodarczego
- 3) Komisję Rolnictwa i Leśnictwa
- 4) Komisję Handlu
- 5) Komisję Przemysłu i Rzemiosła
- 6) Komisję Budownictwa i Gospodarki Komunalnej
- 7) Komisję Spraw Wewnętrznych i Porządku Publicznego
- 8) Komisję Oświaty
- 9) Komisję Kultury
- 10) Komisję Zdrowia, Zatrudnienia i Pomocy Społecznej
- 11) Komisję Komunikacji
- 12) Komisję Gospodarki Wodnej
- 13) Komisję Wychowania Fizycznego, Sportu i Turystyki.

2. Do zadań tych komisji należy:

- a) kontrola wykonywania uchwał i wytycznych Rady i jej Prezydium
- b) kontrola działalności wydziałów, zarządów, zjednoczeń, przedsiębiorstw, zakładów i instytucji podporządkowanych Radzie oraz niepodporządkowanych jej organów państwowych, instytucji i jednostek gospodarczych, jak również podejmowanie uchwał zawierających zalecenia dla tych jednostek oraz interpretowanie uchwał i wytycznych rady odnoszących się do zakresu działalności danej komisji.
- c) badanie i opracowywanie zagadnień zleconych przez Radę lub przedłożonych przez Prezydium Rady,
- d) występowanie z inicjatywą i projektami w stosunku do Rady i jej organów,
- e) utrzymywanie stałej łączności z masami pracującymi i ich organizacjami oraz przyciąganie ich do współpracy z władzą państwową i jej organami,
- f) pobudzanie i wykorzystywanie społecznej inicjatywy,
- g) rozpatrywanie i nadawanie dalszego biegu wnioskom pochodzącym od organizacji społecznych lub poszczególnych obywateli,
- h) opiniowanie projektów uchwał na sesję W.R.N. oraz sprawozdań z ich realizacji zwłaszcza zaś dotyczących planu gospodarczego i budżetu,
- i) współdziałanie z Delegaturą Najwyższej Izby Kontroli w zakresie kontroli nad realizacją zadań planu gospodarczego i budżetu,
- k) opiniowanie w zasadzie wszystkich projektów uchwał Prezydium w przedmiocie przeniesienia kredytów budżetu.



tów przez komisje resortowe, a w miarę możliwości również przez Komisję Budżetu i Planu Gospodarczego.

Wszystkie wyżej wymienione projekty uchwał powinny być doręczone we właściwym czasie Przewodniczącemu Komisji Budżetu i Planu Gospodarczego,

l) opiniowanie ważniejszych decyzji podejmowanych przez kierowników wydziałów,

l) opiniowanie zmian kadrowych na kierowniczych stanowiskach w nadzorowanym dziale administracji,

m) badanie przed sesją w terenie spraw, które mają być przedmiotem obrad Rady i zasięganie w tej mierze opinii wyborców.

3. Wnioski komisji, których realizacja przekracza możliwości kompetencyjne lub materialne wydziałów, winny być rozpatrywane przez Prezydium WRN.

Do innych wniosków kierownicy wydziałów ustosunkowują się na tym posiedzeniu, na którym zostały podjęte oraz przystępują do ich realizacji bezpośrednio po posiedzeniu komisji, nie czekając na wyciągi z protokołów.

4. Komisja Mandatowa niezależnie od wypełniania obowiązków wynikających z przepisów ordynacji wyborczej zajmuje się:

- dyscypliną radnych
- ochroną prawną radnych
- wykładnią regulaminów rady i komisji, zmianami w tych regulaminach oraz rozpatruje, na wniosek zainteresowanych radnych, sprawy ich zwolnień z pracy przez załaski pracy.

5. Przewodniczący komisji stałych winni być zapraszani do udziału w posiedzeniach prezydium, na których rozpatrywane są sprawy związane z uchwaleniem planu gospodarczego i budżetu oraz sprawozdania z ich wykonania.

Ponadto przewodniczący komisji winni być zapraszani do udziału w posiedzeniach prezydium w sprawach wiążących się z zakresem działania ich komisji.

#### § 10.

1. Pomoc techniczną na posiedzeniach zapewniają komisjom kierownicy wydziałów, przydzielając im stałego pracownika na protokółanta.

2. Dla wykonywania w terminie zadań kontrolnych, Prezydium Rady dostarcza środków komunikacyjnych w miarę potrzeby.

#### § 11.

Komisje współdziałają z komisjami powiatowych i miejskich rad narodowych w szczególności poprzez wspólne kontrole, odbywanie posiedzeń, opracowywanie wniosków, rozpatrywanie spraw o zasięgu szerszym, jak jednego powiatu.

Komisje mogą korzystać w wykonywaniu swych zadań z pomocy specjalistów i innych osób spoza swego składu zainteresowanych dziedziną spraw, dla których komisja jest właściwa.

#### § 12.

1. Komisje działają zgodnie ze swoimi kwartalnymi planami pracy opracowanymi w oparciu o roczny plan pracy Rady, inne wytyczne Rady i kwartalne plany pracy Prezydium.

2. Komisje ze swej działalności składają na żądanie Rady sprawozdanie na sesjach.

#### § 13.

W posiedzeniach komisji winni brać udział kierownicy zainteresowanych jednostek organizacyjnych.

#### § 14.

1. Komisje sprawują kontrolę społeczną, mogą uchwałać wnioski zmierzające do ulepszenia działalności kontrolowanych jednostek.

2. W miarę potrzeby komisje zwracają się do Rady lub jej Prezydium o wydanie odpowiednich zarządzeń.

3. O sposobie załatwienia wniosków komisje winny być zawiadamiane najpóźniej w ciągu miesiąca po zgłoszeniu wniosku.

4. Decyzja Prezydium nieuwzględniająca wniosku powinna być uzasadniona. Od tej decyzji przysługuje komisji prawo odwołania się do Rady.

### IV. Przewodniczący sesji.

#### § 15.

Wojewódzka Rada Narodowa wybiera na każdej sesji zwyczajnej przewodniczącego, zastępcę i sekretarza na mającą się odbyć najbliższą sesję zwyczajną.

Zastępca przejmując funkcję Przewodniczącego w przypadkach gdy wybrany przewodniczący z przyczyn niezależnych funkcji tej pełnić nie może.

#### § 16.

Do obowiązków desygnowanego przewodniczącego sesji w okresie między sesjami należy:

1) zwołanie narady przewodniczących komisji WRN., celem wspólnego ustalenia zadań dla komisji, związanych z tematyką sesji.

2) udział w posiedzeniu Prezydium WRN przy zatwierdzaniu materiałów i projektów uchwał na sesję.

3) współdziałanie z komisją mandatową w zakresie przygotowania wniosków o wygaśnięcie mandatów radnych oraz usprawiedliwienia radnych z nieobecności na sesjach.

4) utrzymywanie łączności w razie potrzeby z przewodniczącymi zespołów radnych w sprawach sesji WRN.

### V. Radni.

#### § 17.

Radni składają ślubowanie następującej treści:

„Ślubuję uroczyście jako radny WRN pracować dla dobra narodu polskiego i pogłębiać jego jedność, przyczyniać się do umacniania więzi władzy państwowej z ludem pracującym, troszczyć się o jego sprawy, nie szczędzić swoich sił dla wykonywania zadań Rady Wojewódzkiej”.

#### § 18.

Radni obowiązani są do informowania wyborców o pracach Rady, jak również o własnej pracy w Radzie.

Do obowiązków i praw radnego należą w szczególności:

a) uczestniczenie w sesjach i posiedzeniach komisji przez cały czas trwania obrad we wszelkich pracach podejmowanych przez Radę i komisje,

b) odbywanie okresowych spotkań z wyborcami ze swego okręgu wyborczego, a w szczególności z grupami zawodowymi ludności, celem przenoszenia treści uchwał Rady, zapoznanie się z potrzebami terenu oraz informowanie ludności o wynikach składanych przez nią skarg, wniosków i podejmowanej inicjatywy społecznej,

c) przyciąganie szerokich mas do wykonywania uchwał Rady, jej Prezydium oraz organów nadrzędnych,

d) pobudzanie inicjatywy społecznej i organizowanie czynów społecznych, upowszechnianie dobrych doświadczeń i pośredniczenie w załatwianiu słusznych wniosków i skarg ludności,

e) przejawianie obywatelskiej postawy w realizacji zadań wobec państwa i służyć dobrym przykładem wyborcom,

f) współdziałanie z organami rad narodowych niższego stopnia oraz miejscowymi organizacjami społecznymi,

g) badanie w terenie spraw mających być przedmiotem obrad sesji oraz zasięganie opinii wyborców.

h) ochrona prawna przed skutkami wystąpień ze służną krytyką działalności urzędu, instytucji oraz organów państwowych, organizacji społecznych i jednostek gospodarczych,

i) występowanie na sesjach i posiedzeniach komisji z inicjatywą, projektami i wnioskami, składanie interpelacji również i w okresie między sesjami, oraz uczestniczenie w wyborze organów Rady i podejmowanie kolegiałnych decyzji,

j) uzyskiwanie zwolnień przez pracodawcę od pracy zawodowej na czas wykonywania zadań radnego lub członka komisji z zachowaniem prawa do pełnego wynagrodzenia,

k) otrzymywanie diet i zwrot kosztów podróży za czas wykonywania zadań radnego w wysokości i na zasadach ustalonych odrębnymi przepisami.

l) radny może występować do Rady Narodowej lub jej Prezydium z wnioskami o rozpatrzenie spraw wynikających w toku działalności radnego,



1) korzystanie w granicach możliwości ze środków transportu rad narodowych. Prezydium Rady winno dążyć do ułatwienia radnym korzystania z innych publicznych środków transportu na terenie województwa.

#### § 19.

Celem ułatwienia radnym wykonania zadań w terenie, Prezydium Rady zaopatrzy ich w materiały pomocnicze, a mianowicie:

- a) aktualne materiały związane tematycznie z sesjami,
- b) Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej,
- c) Tygodnik „Rada Narodowa”,
- d) Tygodnik „Głos Ziemi Lubelskiej”, \*)
- e) Regulamin działalności Rady,
- f) inne materiały dotyczące poszczególnych zagadnień, nad którymi koncentruje się uwaga radnych.

#### § 20.

1. Radni stwierdzają swą obecność na sesji Rady i posiedzeniach komisji podpisem na liście obecności.

2. W razie niemożności wzięcia udziału w sesji lub posiedzeniu komisji radni winni swą nieobecność usprawiedliwić na piśmie w ciągu tygodnia czasu.

#### § 21.

1. Wygaśnięcie mandatu radnego następuje wskutek:

- a) śmierci,
- b) zrzeczenia się mandatu,
- c) straty prawa wybieralności,
- d) pozbawienia mandatów przez Radę,
- e) odwołania przez wyborców,
- f) zmian w podziale administracyjnym państwa powodujących wygaśnięcie mandatu.

2. Wygaśnięcie mandatu radnego w przypadkach określonych w punktach a, b, c i f stwierdza Rada, na wniosek komisji mandatowej.

3. W razie wygaśnięcia mandatu radnego, Rada może podjąć na najbliższej sesji uchwałę o wstąpieniu na jego miejsce tego kandydata, który według protokołu wyboru uzyskał kolejną największą liczbę głosów w danym okręgu.

4. Zawiadomienie o przyznaniu mandatu doręcza się kandydatowi, który w ciągu 3-ch dni może zrzec się pierwszeństwa do mandatu na rzecz kandydata z tej samej listy, który uzyskał kolejną największą liczbę głosów.

#### § 22.

1. W wypadku zgłoszenia wniosku o pozbawienie mandatu wskutek sprzeniewierzenia się radnego złożonemu ślubowaniu, jaskrawego naruszenia godności radnego oraz uchylania się od prac w ciągu przynajmniej 6-ciu miesięcy — zainteresowani radni winni mieć możność złożenia wyjaśnień.

2. Uchwała o pozbawieniu mandatu zapada większością co najmniej 2/3 głosów w obecności najmniej połowy ogółu członków Rady.

3. Od uchwały o pozbawieniu mandatu radny może w ciągu 2-ch tygodni od daty doręczenia uchwały odwołać się do Rady Państwa.

#### § 23.

1. Radny, który zawiódł zaufanie może być odwołany przez wyborców.

2. Z wnioskiem w sprawie zwrócenia się do wyborców o odwołanie radnego może wystąpić do Rady organizacja, która wysunęła lub zgłosiła jego kandydaturę. Organizacja może wystąpić z takim wnioskiem z inicjatywy wyborców lub własnej poprzez Wojewódzki Komitet Frontu Jedności Narodu.

#### § 24.

1. Wniosek o odwołanie radnego przez wyborców rozpatruje wstępnie komisja mandatowa dając radnemu możność złożenia wyjaśnień.

2. Nadto komisja mandatowa przygotowuje wnioski o stwierdzenie wygaśnięcia mandatu w przypadkach przewidzianych w § 21 regulaminu oraz wnioski o pozbawienie mandatu w przypadkach przewidzianych w § 21 ust. 1.

#### § 25.

1. Po wysłuchaniu sprawozdania komisji mandatowej uzasadniającego potrzebę lub konieczność wprowadzenia zmian w składzie Rady, Rada na sesji podejmuje właściwą uchwałę.

\*) nieaktualne

2. Uchwała Rady o zwrócenie się do wyborców o odwołanie radnego wymaga większości co najmniej 2/3 głosów przy obecności co najmniej połowy ogólnej liczby radnych.

3. Od uchwały Rady nie uwzględniającej wniosku o odwołanie radnego może organizacja, która zgłosiła wniosek odwołać się do Rady Państwa.

#### § 26.

W przypadku zarządzenia głosowania w sprawie odwołania radnego przez wyborców Komisja Mandatowa wykonuje zadania terytorialnej komisji wyborczej.

#### § 27.

Odwołanie radnego przez wyborców następuje jeżeli za odwołaniem wypowiedziało się więcej niż połowa głosujących, którzy ważnie oddali głos.

### VI. Prezydium Rady.

#### § 28.

1. Kandydatów na członków Prezydium zgłaszają radni obecni na sesji.

2. Głosować można tylko na nazwiska zgłoszonych kandydatów.

3. Wyborów dokonuje się kartkami w głosowaniu tajnym przy obecności co najmniej 2/3 ogółu ilości radnych.

#### § 29.

1. Rada wybiera oddzielnie przewodniczącego, a oddzielnie zastępców przewodniczącego, sekretarza oraz członków Prezydium.

2. Za wybranych uważa się tych kandydatów, którzy uzyskali kolejno większość ważnie oddanych głosów, a w wypadku zgłoszenia jednego kandydata uważa się go za wybranego, jeśli otrzymał większość ważnie oddanych głosów.

3. Kartki niewypełnione, jak również głosy oddane na niezgłoszonych kandydatów są nieważne.

#### § 30.

1. Obliczenia głosów i stwierdzenia wyników głosowania dokonuje komisja skrutacyjna powołana przez Radę.

2. Wynik wyborów ogłasza przewodniczący obrad na tym samym posiedzeniu.

#### § 31.

1. Z przebiegu wyborów sporządza się odrębny protokół, w którym wymienia się nazwiska członków komisji skrutacyjnej, nazwiska zgłoszonych kandydatów, ilość głosów oddanych na poszczególnych kandydatów, ilość głosów nieważnych oraz wynik głosowania.

2. Protokół podpisuje przewodniczący i sekretarz obrad oraz członkowie komisji skrutacyjnej.

#### § 32.

1. Wybór przewodniczącego Prezydium podlega zatwierdzeniu przez Radę Ministrów.

2. W wypadku odmowy zatwierdzenia wyboru Rada dokonuje ponownego wyboru przewodniczącego Prezydium.

#### § 33.

1. Rada może odwołać Prezydium lub poszczególne osoby z jego składu i dokonać ponownego wyboru.

2. Ustąpienie członka Prezydium następuje po przyjęciu do wiadomości przez Radę jego rezygnacji.

#### § 34.

1. Odwołanie Prezydium lub poszczególnych jego członków następuje w drodze tajnego głosowania kartkami przy obecności co najmniej 2/3 ogólnej liczby radnych.

#### § 35.

1. Prezydium Rady jest organem wykonawczym i zarządzającym, reprezentującym Radę na zewnątrz i wykonującym uchwały Rady oraz zarządzenia władz centralnych.

2. Prezydium działa kolegialnie stosownie do uchwał Rady oraz zgodnie z wytycznymi Rady Ministrów.

#### § 36.

1. Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej składa na sesjach sprawozdania ze swej działalności i informuje Radę o:



a) zmianach dokonanych na stanowiskach kierowników wydziałów,  
b) zmianach w budżecie, dokonanych na podstawie art. 39 ust. 3 i art. 40—42 ustawy o prawie budżetowym,  
c) wydanych przez Prezydium przepisach powszechnie obowiązujących ludność.

2. Prezydium Rady zaprasza na sesję przedstawicieli urzędów i instytucji organów administracji państwowej oraz jednostek gospodarczych i społecznych bezpośrednio lub pośrednio zainteresowanych problematyką obrad.

3. Kierownicy wydziałów jako przedstawiciele organów administracji państwowej oraz uczestniczący w obradach kierownicy organów niepodporządkowanych Radzie, udzielają w czasie trwania sesji w miarę zachodzącej potrzeby, bezpośrednich informacji na skutek zgłaszanych zapytań lub składają wyjaśnienia odnośnie spraw poruszanych w czasie dyskusji.

## VII. Obradowanie.

### § 37.

1. Rada może obradować i podejmować uchwały w obecności co najmniej połowy ogólnej liczby radnych.

2. W razie stwierdzenia braku quorum przewodniczący Prezydium Rady wyznacza ponowną datę sesji.

3. W czasie obrad przewodniczący sesji w razie stwierdzenia braku quorum przerywa obrady i wyznacza następne posiedzenie.

### § 38.

1. Uchwały na sesji zapadają zwykłą większością głosów w głosowaniu jawnym.

2. Przy wyborze i odwołaniu członków Prezydium oraz w innych przypadkach przewidzianych w obowiązujących przepisach stosuje się głosowanie tajne kartkami.

3. Przewodniczący obrad z własnej inicjatywy lub na wniosek Prezydium Rady zarządza tajność obrad.

### § 39.

1. Pierwszą w kadencji sesję otwiera przewodniczący Prezydium Rady i po stwierdzeniu quorum zarządza wybór przewodniczącego i sekretarza obrad spośród radnych.

2. Wyboru przewodniczącego obrad i sekretarza dokonuje Rada większością głosów w głosowaniu jawnym.

3. Na każdej zwyczajnej sesji Rada wybiera w przedostatnim punkcie porządku obrad przewodniczącego, zastępcę i sekretarza na następną kolejną sesję zwyczajną.

### § 40.

1. Obrady sesji otwiera Przewodniczący Prezydium, a po stwierdzeniu wymaganego quorum do podejmowania prawomocnych uchwał, oddaje przewodnictwo wybranemu na poprzedniej sesji przewodniczącemu.

2. Przewodniczący obrad obejmuje przewodnictwo i przewodniczy na wszystkich posiedzeniach danej sesji. Zastępuje go sekretarz obrad, który jednocześnie nadzoruje prowadzenie protokołu.

### § 41.

1. Na początku pierwszego posiedzenia każdej sesji Rada ustala porządek obrad, po czym przyjmuje protokół z poprzedniej sesji.

2. Wniosek o przyjęcie protokołu sesji przedstawia Radzie do zatwierdzenia sekretarz poprzedniej sesji. Radni mają prawo zgłaszać poprawkę do przedłożonego protokołu.

### § 42.

1. W wypadku wniesienia pod obrady sesji sprawozdań Prezydium, składa je Przewodniczący lub urzędujący członek Prezydium, a sprawozdania komisji — Przewodniczący komisji lub wyznaczony członek komisji.

2. Porządek obrad każdej sesji zwyczajnej winien zawierać punkt (przedostatni) wybór przewodniczącego, zastępcy i sekretarza na następną sesję zwyczajną oraz punkt (ostatni) interpelacje, zapytania i wolne wnioski.

### § 43.

1. Przewodniczący obrad udziela głosu radnym w kolejności zgłoszeń. Przewodniczący może udzielić głosu osobom spoza Rady zaproszonym na sesję.

2. Członkowie Prezydium i przedstawiciele organów nadzędnych mogą zabierać głos poza kolejnością.

3. Poza kolejnością można zabierać głos w sprawach formalnych dotyczących toku obrad.

### § 44.

1. Przewodniczący obrad może zabierać głos w każdej chwili, udzielać mówcy wyjaśnień, zwracać uwagę, że odbiega od tematu.

2. Przewodniczący może ponadto przywołać mówcę do porządku oraz odebrać głos.

### § 45.

1. Wypowiedzi osób zabierających głos w dyskusji powinny wiązać się z tematem omawianym na sesji, powinny być jasne i zawierać konkretne wnioski.

2. Określenie czasu przemawiania lub zamknięcia listy mówców może być uchwalone przez Radę, gdy dyskusja zbyt długo się przedłuża.

### § 46.

1. Przewodniczący sesji przed przystąpieniem do dyskusji proponuje powołanie komisji wnioskowej, którą z reguły winna być właściwa rzeczowo komisja WRN, złożona z radnych i uzupełniona w razie potrzeby innymi radnymi.

2. Komisja może wysłuchać opinii zainteresowanych kierowników wydziałów, a szczególnie kierownika Wydziału Finansowego i Przewodniczącego WKPG.

3. Po wyczerpaniu listy mówców przewodniczący obrad zamyka dyskusję i udziela głosu przewodniczącemu komisji wnioskowej, który przedkłada ustalony projekt uchwały, określając jednocześnie, które ze zgłoszonych wniosków radnych nie znalazły się w uchwale i dlaczego.

4. Przewodniczący sesji przedłożony projekt uchwały poddaje pod głosowanie w całości.

5. Uchwała musi zawierać podstawę prawną, jasno i konkretnie określone zadania, nazwę jednostki organizacyjnej wykonującej zadania oraz terminy wykonania poszczególnych zadań i termin złożenia sprawozdania z realizacji całości.

Jeżeli uchwała zawiera zadania na dłuższy okres niż jeden rok, winna określić terminy składania okresowych sprawozdań.

### § 47.

1. Głosowanie nad wnioskami odbywa się jawnie.

2. Jeżeli zgłoszono kilka wniosków w tej samej sprawie, poddaje się najpierw pod głosowanie wniosek najdalej idący.

3. Przy projektach uchwał problemowych głosuje się najpierw zgłoszone poprawki do projektu, a następnie przegłosowuje się cały projekt w brzmieniu uwzględniającym wyniki głosowań nad poprawkami.

4. Wyniki głosowania ogłasza przewodniczący obrad bezwzględnie.

### § 48.

1. Ważniejsze uchwały Rady winny być podane do publicznej wiadomości.

2. Decyzja w tym względzie należy do Prezydium Rady, o ile sama Rada nie postanowi podania ich do publicznej wiadomości.

### § 49.

Uchwały Rady podpisuje przewodniczący i sekretarz Prezydium Rady.

### § 50.

1. Każdy radny w punkcie porządku dziennego interpelacje, zapytania i wolne wnioski, ma prawo zwracać się z żądaniem wyjaśnień we wszystkich sprawach.

Interpelacja jest to pytanie merytoryczne skierowane na sesji przez radnego do Prezydium lub właściwego organu.

Przez interpelację radny zwraca uwagę Prezydium lub jego organu na pewien stan faktyczny — jego zdaniem — niepożądany (prawny lub bezprawny) i domaga się wyjaśnienia co Prezydium lub organ zamierza uczynić, aby ten stan zmienić względnie, dlaczego jego zdaniem, zmiana nie jest potrzebna.

Zapytania radnych dotyczą spraw natury formalnej, porządkowej, związanych z działalnością Rady.



Wnioski radnych zawierają konkretne projekty rozwiązania danej sprawy.

2. Odpowiedzi na interpelacje i zapytania udziela przewodniczący lub inny członek Prezydium Rady, albo też kierownik wydziału względnie przedstawiciel urzędu, instytucji, jednostki gospodarczej, której interpelacja lub zapytanie dotyczy.

Odpowiedzi udziela się na tej sesji, na której zostały zgłoszone lub w razie konieczności zbadania sprawy w ciągu 2-ch tygodni od sesji.

Odpowiedzi pisemne na interpelacje dotyczące spraw objętych zakresem działania Prezydium przygotowują właściwe jednostki organizacyjne Prezydium, a podpisuje urzędujący członek Prezydium.

#### § 51.

Kierownicy wydziałów i innych jednostek organizacyjnych Prezydium WRN obowiązani są do uczestniczenia w sesjach WRN przez cały czas trwania obrad. W wypadkach wyjątkowych mogą ich zastępować odpowiedziami pracownicy wydziału po uprzednim powiadomieniu o tym sekretarza Prezydium WRN.

#### § 52.

1. Radni mają prawo zgłaszania wniosków nie objętych porządkiem obrad. Rada decyduje, czy i kiedy wnioski mają być wzięte pod obrady.

2. Jeżeli Rada nie zdecydowała o odrzuceniu wniosku względnie rozpatrzeniu na danej sesji przewodniczący obrad przekazuje go Prezydium lub komisji do rozpatrzenia.

#### § 53.

Wnioski mogą być zgłaszane ustnie lub na piśmie jedynie przez radnych i członków Prezydium.

#### § 54.

1. Wnioski w sprawach formalnych oraz wnioski nagłe wolno zgłaszać w każdym czasie obrad.

2. O nagłości wniosków decyduje Rada.

3. Po uznaniu wniosku za nagły przewodniczący obrad poddaje go bezzwłocznie pod dyskusję i głosowanie.

#### § 55.

Regulamin niniejszy wchodzi w życie z dniem uchwalenia.

#### Poz. 74

### UCHWAŁA NR 79 PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ W CHELMIE

z dnia 29 sierpnia 1961 r.

w sprawie zatwierdzenia miejscowego szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego części jednostki osadniczej Rejowiec.

Działając na podstawie Art. 23 p-tu 2 Ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 7 z dnia 13 lutego 1961 r. poz. 47) — Prezydium Powiatowej Rady Narodowej po rozpatrzeniu przedmiotowego planu postanawia:

#### § 1

Zatwierdzić miejscowy szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego części jednostki osadniczej os. Rejowiec według drugiej alternatywy akceptowanej ostatecznie w dniu 1 sierpnia 1961 r. przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie Wydział Architektury i Nadzoru Budowlanego.

#### § 2

Zatwierdzony plan stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

#### § 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

#### § 4

Wykonanie Uchwały zleca się Wydziałowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej.

#### § 5

Sprawozdanie z wykonania Uchwały złoży Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w terminie do dnia 30 grudnia 1961 r.

Z-CA  
PRZEWODNICZĄCEGO  
PREZYDIUM PRN  
Franciszek Stopa

PRZEWODNICZĄCY  
PREZYDIUM PPRN  
Władysław Rudnicki

#### Poz. 75.

### UCHWAŁA NR 64/61 PREZYDIUM MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W ZAMOŚCIU

z dnia 26 września 1961 r.

w sprawie zatwierdzenia planu zagospodarowania terenu budownictwa domów jednorodzinnych w Zamościu — Osiedla przy ulicy Wiśniowej.

Na podstawie art. 6 i 7 ustawy z dnia 22.05.1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz.U. Nr 31 poz. 138), Prezydium M.R.N. uchwala:

#### § 1

Zatwierdzić opracowany przez Wydział Architektury i Bud. Prezydium Miejskiej Rady Narodowej Pracownię Urbanistyczną plan zagospodarowania terenu budownictwa domów jednorodzinnych, położonego w Zamościu w granicach: od wschodu ul. Lipska, od północy ul. Zdanowska, od zachodu ul. Radziecka, od południa rzeka Łabuńka.

Zatwierdzony plan stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

#### § 2

Wykonanie uchwały zleca się Kierownikowi Wydziału Architektury i Budownictwa.

SEKRETARZ  
PREZYDIUM MRN  
Edward Suchora

Z-CA  
PRZEWODNICZĄCEGO  
PREZYDIUM MRN  
Danuta Dziunko

#### Poz. 76

### OBWIESZCZENIE

w sprawie przejścia na własność Państwa mienia położonego w pow. chełmskim, pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR.

Podaje się do wiadomości, że na zasadzie art. 3 ust. 1 dekretu z dnia 5 września 1947 r. o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz.U. Nr. 59, poz. 318) oraz przepisów rozporządzenia Ministrów Skarbu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 15 lipca 1948 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie trybu orzekania o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. U. Nr. 37, poz. 271) na mocy decyzji Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Chełmie z dnia 26 lipca 1961 r., przeszło w 1945 r. na własność Państwa wraz ze wszelkimi prawami i przynależnościami mienie b. parafii prawosławnej, a mianowicie: 1. położone we wsi i GRN Olchowiec o powierzchni 0.40 ha Nr decyzji: L. dz. RL V/Z/5/21/61, i 2. położone we wsi i GRN Kamień, o powierzchni około 2.00 ha, Nr decyzji: L. dz. RL/V/Z/5/20/61.

Od orzeczenia powyższego osobom zainteresowanym służy prawo odwołania do Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie za pośrednictwem Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Chełmie w terminie 30 dni po upływie 14 dni od dnia wydania niniejszego Dziennika Urzędowego WRN w Lublinie.

KIEROWNIK  
WYDZIAŁU ROLNICTWA I LEŚNICTWA  
Inż. Eugeniusz Wołoszyn



## Poz. 77

## OBWIESZCZENIE

w sprawie przejścia na własność Państwa mienia położonego w pow. Tomaszów Lub. pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR.

Podaje się do wiadomości, że na zasadzie art. 3 ust. 1 dekretu z dnia 5 września 1947 r. o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. U. Nr. 59, poz. 318), przepisów rozporządzenia Ministrów Skarbu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 15 lipca 1948 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie trybu orzekania o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. U. Nr. 37 poz. 271), na mocy decyzji Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. z dnia 27 czerwca 1961 r. RL. V—Z/5/61 przeszło na własność Państwa wszelkie mienie wraz z zabudowaniami po b. parafii prawosławnej, położone w pow. Tomaszów Lub., a mianowicie:

L.p.	Miejscowość	Obszar
1.	Siedliska	3,00 ha
2.	Ułhówek	3,77 ha
3.	Sniatycze	50,00 ha
4.	Poturzyn	10,38 ha
5.	Szczepiatyn	1,35 ha
6.	Kniazie	10,00 ha

Od orzeczenia powyższego osobom zainteresowanym służy prawo odwołania do Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie za pośrednictwem Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Tomaszowie Lub. w terminie 30 dni po uływie 14 dni od dnia wydania niniejszego Dziennika Urzędowego WRN w Lublinie.

KIEROWNIK

WYDZIAŁU ROLNICTWA I LEŚNICTWA  
mgr inż. Ireneusz Sosnowiec

## Poz. 78

## OBWIESZCZENIE

w sprawie przejścia na własność Państwa mienia położonego w pow. włodawskim, pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR.

Podaje się do wiadomości, że na zasadzie art. 3 ust. 1 dekretu z dnia 5 września 1947 r. o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. U. Nr. 59, poz. 318) oraz przepisów rozporządzenia Ministrów Skarbu oraz Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 15 lipca 1948 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Administracji Publicznej w sprawie trybu orzekania o przejściu na własność Państwa mienia pozostałego po osobach przesiedlonych do ZSRR (Dz. U. Nr. 37, poz. 271), na mocy decyzji Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej we Włodawie z dnia 19 maja 1961 r. przeszły na własność Państwa gospodarstwa rolne wraz z zabudowaniami i drzewostanem oraz ze wszelkimi prawami i przynależnościami, położone w pow. włodawskim, a mianowicie: 1. we wsi Rusiły, GRN Podedwórze, stanowiące własność Melanii Hołod, o obszarze 10,31 ha i 2. we wsi Sobibór, GRN Włodawa, stanowiące własność Leona Berezińskiego, o obszarze 16,56 ha.

Od orzeczenia powyższego osobom zainteresowanym służy prawo odwołania do Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium WRN w Lublinie za pośrednictwem Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa Prezydium Powiatowej Rady Narodowej we Włodawie w terminie 30 dni po uływie 14 dni od dnia wydania niniejszego Dziennika Urzędowego WRN w Lublinie.

Z-CA KIEROWNIKA

WYDZIAŁU ROLNICTWA I LEŚNICTWA  
Józef Sadlak

## Poz. 79

## OGŁOSZENIE

dotyczące postanowień dobrowolnych konserwacyjnych spółek wodnych: 1. w Wyrkach i 2. w Wytycznie.

Zgodnie z art. 222 ust. 5 ustawy wodnej z dnia 19 września 1922 r. w brzmieniu ustalonym rozporządzeniem Mi-

nistra Robót Publicznych z dnia 13 kwietnia 1928 r. (Dz. U. Nr. 62, poz. 574) Wydział Gospodarki Wodnej Prezydium WRN w Lublinie ogłasza postanowienia statutów dobrowolnych konserwacyjnych spółek wodnych:

a. w Wyrkach, obejmującej zasięgiem wsie Wyrki, Lubień, Kapłonosy, Lipówka i Suchowa,

b. w Wytycznie, obejmującej zasięgiem wsie: Wytyczno, Dominiczyn, Wólka Wytycka, Lubowierz wieś i Lubowierz kol.

1. Data zatwierdzenia statutów: ad a) 10 października 1961 r., ad b) 10 października 1961 r.

2. Nazwa i siedziba spółki: ad a) Konserwacyjna Spółka Wodna „Wyrki” w Wyrkach, ad b) Konserwacyjna Spółka Wodna „Wytyczno” w Wytycznie.

3. Cel spółki:

a. utrzymanie istniejących urządzeń melioracyjnych wykonanych na terenie spółki w drodze corocznej konserwacji tych urządzeń,

b. czuwanie nad planowym i racjonalnym zagospodarowaniem zmeliorowanych łąk przez członków spółki.

4. Warunki i forma zwoływania walnego zebrania członków i sposób dokumentowania powyższych uchwał:

a. zebranie zwyczajne członków spółki zwołuje Przewodniczący spółki przynajmniej raz do roku najdalej do końca lutego, w celu przedłożenia sprawozdania i rachunków z wykonanych robót, bilansu, preliminarza budżetowego oraz sprawozdania komisji rewizyjnej,

b. nadzwyczajne walne zgromadzenie zwołuje Przewodniczący spółki w każdym czasie na pisemne żądanie 1/3 członków spółki.

Do ważności uchwał walnego zgromadzenia członków potrzebna jest obecność nie mniej niż połowy członków, którzy nadto muszą przedstawiać właścicieli przynajmniej połowy obszaru gruntów włączonych do spółki.

W razie nie zebrania się dostatecznej ilości członków potrzebnych dla prawomocności uchwał zgromadzenia, zostanie zwołane walne zgromadzenie z tym samym porządkiem obrad w terminie od 7 do 14 dni po upływie terminu pierwotnie wyznaczonego.

Uchwały zgromadzenia w drugim terminie są prawomocne bez względu na ilość obecnych na nim członków.

Protokoły obrad zgromadzenia członków wraz z uchwałami wpisuje się do osobnej książki protokołów. Każdy protokół podpisuje Przewodniczący i członkowie zarządu.

5. Sprawy mające podlegać walnemu zgromadzeniu spółki:

a. wybór Przewodniczącego, członków zarządu i członków komisji rewizyjnej,

b. uchwalenie na podstawie projektów sposobu pokrycia kosztów wykonania i utrzymania w należyтым stanie urządzeń spółki,

c. zatwierdzenie przedłożonych przez zarząd rocznych sprawozdań, rachunków, budżetu i bilansu,

d. ustanowienie wynagrodzeń dla płatnych funkcjonariuszy spółki,

e. uchwalenie zasadniczych zmian w projekcie przy zachowaniu celu,

f. uchwalenie zmian w statucie spółki,

g. uchwalenie rozwiązania spółki zgodnie z art. 178 ustawy wodnej oraz sposobu zlikwidowania interesu spółki.

6. Forma obwieśćceń spółki:

Ogłoszenia zarządu dotyczące członków spółki wywieszane być mają u przewodniczącego zarządu, z-cy przewodniczącego i u sołtysa wsi w miejscu do ogłoszeń przeznaczonym.

Ogłoszenia dotyczące spółki i mające na celu powiadomienie o danym przedmiocie szerszego ogółu czynione są w Dzienniku Urzędowym WRN w Lublinie i według uznania w innych pismach.

Z-CA KIEROWNIKA

WYDZIAŁU GOSPODARKI WODNEJ  
mgr Tadeusz Drelich

## Poz. 80

## OGŁOSZENIE

PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ  
WYDZIAŁU ROLNICTWA I LEŚNICTWA W LUBLINIE

w sprawie uznania niektórych tworów przyrody  
w województwie lubelskim za pomniki przyrody.

Podaje się do wiadomości, że orzeczeniami Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej Wydziału Rolnictwa i Leśnictwa w Lublinie w dniach 7 i 23 czerwca 1961 r. na podstawie art. 1, 11, 12, 18 ustawy z dnia 7.IV.1949 r.



o ochronie przyrody (Dz. U. Nr 25, poz. 180) niżej wymienione twory przyrody zostały uznane za pomniki przyrody:

1. Kilkusetletni jałowiec o obwodzie pnia (na wys. 130 cm) 92 cm, wysokości 7,5 m, znajdujący się na obszarze wsi Bełzec, w Gromadzkiej Radzie Narodowej Bełzec, w powiecie tomaszowskim województwa lubelskiego.

Jałowiec stanowi własność Ob. Kubickiej Wandy zamieszkałej w Bełczu.

Orzeczenie Nr RL. XI—1/4/61

2. Kilkusetletni dąb o obwodzie pnia (na wys. 130 cm) 380 cm, wysokości około 18 m, znajdujący się na obszarze Leśnictwa Państwowego Żulin, Oddział 4a w Gromadzkiej Radzie Narodowej Żulin, w powiecie krasnostawskim województwa lubelskiego.

Dąb stanowi własność skarbu Państwa i znajduje się pod zarządem alp Nadleśnictwo Państwowe Rejowiec.

Orzeczenie Nr RL. XI—1/6/61

3. Kilkusetletni jałowiec o obwodzie pnia (na wys. 130 cm) 73 cm, wysokości 6 m, znajdujący się w pasie drogowym na trasie Modliborzyce—Zaklików, Gromadzkiej Radzie Narodowej Stojeszyn, w powiecie janowskim województwa lubelskiego.

Jałowiec stanowi własność skarbu Państwa i znajduje się pod zarządem Rejonu Eksploatacji Dróg Publicznych w Kraśniku.

Orzeczenie Nr RL. XI—1/7/61

4. Kilkusetletni dąb szypułkowy o obwodzie pnia (na wys. 130 cm) 414 cm, wysokości około 23 m znajdujący się na obszarze Leśnictwa Państwowego Uhrusk, Oddział 137f w Gromadzkiej Radzie Narodowej Wola Uhruska, w powiecie włodawskim województwa lubelskiego.

Powyższy dąb stanowi własność Skarbu Państwa i znajduje się pod zarządem alp Nadleśnictwo Państwowe Sobibór.

Orzeczenie Nr. RL. XI—1/11/61.

5. Kilkusetletni dąb szypułkowy o obwodzie pnia (na wys. 130 cm) 390 cm, wysokości około 25 m, znajdujący się na obszarze Leśnictwa Państwowego Uhrusk w Gromadzkiej Radzie Narodowej Wola Uhruska, w powiecie włodawskim województwa lubelskiego.

Powyższy dąb stanowi własność skarbu Państwa i znajduje się pod zarządem alp Nadleśnictwo Państwowe Sobibór.

Orzeczenie Nr RL. XI—1/12/61

6. Płat o pow. ca 0,10 ha z zimoziółem północnym, znajdujący się na obszarze Leśnictwa Państwowego Jawidz-Oddział 21b w Gromadzkiej Radzie Narodowej Niemce, w powiecie lubartowskim województwa lubelskiego.

Powyższa powierzchnia stanowi własność skarbu Państwa i znajduje się pod zarządem alp Nadleśnictwo Państwowe Kozłówka.

Orzeczenie Nr RL. XI—1/8/61

7. Płat o pow. ca 0,10 ha z zimoziółem północnym znajdujący się na obszarze Leśnictwa Państwowego Jawidz-Oddział 21a w Gromadzkiej Radzie Narodowej Niemce, w powiecie lubartowskim województwa lubelskiego.

Powyższa powierzchnia stanowi własność skarbu Państwa i znajduje się pod zarządem alp Nadleśnictwo Państwowe Kozłówka.

Orzeczenie Nr RL. XI—1/9/61

8. Skałki o pow. ca 0,10 ha znajdujące się na wzgórzu „Kamień” pod Stanisławowem w Gromadzkiej Radzie Narodowej Józefów, w powiecie biłgorajskim województwa lubelskiego.

Powyższa powierzchnia stanowi własność Ob. Tora Edwarda zamieszkałego we wsi Stanisławów.

Orzeczenie Nr RL. XI—1/10/61

Ochrona wyżej wymienionych tworów przyrody polega na wprowadzeniu następujących ograniczeń:

Zabronione jest: a) ścinanie drzewa, niszczenie kory, gałęzi, pączków liści i drewna, umieszczanie znaków, inicjałów i ogłoszeń reklamowych (dotyczy p.k.t. od 1 do 5 niniejszego ogłoszenia);

b) pasanie zwierząt gospodarskich, niszczenie roślin i krzewów, zanieczyszczanie terenu, wzniecanie ognia i niszczenie gleby (dot. p.k.t. 6 i 7);

c) niszczenie i pozyskiwanie kamienia oraz umieszczanie znaków i inicjałów (dot. p.k.t. 8).

Za wykroczenia przeciwko wprowadzonym ograniczeniom będą stosowane kary przewidziane w art. 28—30 i 32 ustawy z dnia 7 kwietnia 1949 r. o ochronie przyrody z uwzględnieniem przepisów ustawy z dnia 15 grudnia 1951 r. o orzecznictwie Karno-Administracyjnym (jednolity tekst Dz. U. Nr 15 poz. 79 z 1959 r.).

Z-CA KIEROWNIKA  
WYDZIAŁU ROLNICTWA I LEŚNICTWA  
inż. Walerian Czurak

Poz. 81.

#### OGŁOSZENIE

Zgodnie z art. 79 ust. 3 ustawy z dnia 17 lutego 1961 r. o spółdzielniach i ich związkach (Dz. U. Nr 12, poz. 61) zawiadamia się, że na zasadzie art. 72 § 1 ust. 3 powołanej wyżej ustawy i § 10 Statutu Rolniczego Zespołu Spółdzielczego mocą zgodnych uchwał walnego zgromadzenia podjętych na dwóch kolejno po sobie następujących zgromadzeniach została rozwiązana spółdzielnia:

Rolniczy Zespół Spółdzielczy Nr 2 w Krasówce, pow. Biała Podl.

Wzywa się wierzycieli do zgłoszenia roszczeń w terminie sześciu miesięcy od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia do komisji likwidacyjnej pod adresem wyżej wskazanym.

ZA KOMISJĘ LIKWIDACYJNĄ  
Józef Arseniuk

Poz. 82

#### OGŁOSZENIE

Zgodnie z art. 79 ust. 3 ustawy z dnia 17 lutego 1961 r. o spółdzielniach i ich związkach (Dz. U. Nr 13, poz. 61) zawiadamia się, że na zasadzie art. 72 § 1 ust. 3 powołanej wyżej ustawy i § 11 Statutu Rolniczego Zrzeszenia Spółdzielczego mocą zgodnych uchwał walnego zgromadzenia podjętych na dwóch kolejno po sobie następujących zgromadzeniach została rozwiązana spółdzielnia:

Rolnicze Zrzeszenie Spółdzielcze w Radawczyku, p-ta Strzeszkowice, pow. Bełżyce.

Wzywa się wierzycieli do zgłoszenia roszczeń w terminie sześciu miesięcy od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia do komisji likwidacyjnej pod adresem wyżej wskazanym.

ZA KOMISJĘ LIKWIDACYJNĄ  
Stanisław Pietrzak

Poz. 83

#### OGŁOSZENIE POWIATOWEGO PRZEDSIĘBIORSTWA MŁYNÓW GOSPODARCZYCH W HRUBIESZOWIE W LIKWIDACJI

z dnia 29 września 1961 r.

Powiatowe Przedsiębiorstwo Młynów Gospodarczych w Hrubieszowie w likwidacji podaje do wiadomości, że na podstawie Uchwały Nr 96/61 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Hrubieszowie z dnia 19 września 1961 r. została otwarta likwidacja Powiatowego Przedsiębiorstwa Młynów Gospodarczych w Hrubieszowie.

Termin zakończenia likwidacji przedsiębiorstwa ustala się na dzień 31 grudnia 1961 r.

LIKWIDATOR PRZEDSIĘBIORSTWA  
Maria Walikowska



**Warunki prenumeraty Dziennika Urzędowego Wojewódzkiej  
Rady Narodowej w Lublinie, oraz cennik ogłoszeń.**

Prenumerata roczna wynosi 18 złotych, półroczna 10 złotych.  
Materiały do publikacji dostarczyć należy Redakcji najpóźniej  
12 dni przed ukazaniem się numeru. Ogłoszenia o zagubieniu doku-  
mentów — ryczałt 10.50, od każdego następnego dokumentu 1.50.  
Prenumeratę uiszczać z góry, rachunków nie wysyła się. Należność  
wplacać w Narodowym Banku Polskim I Oddz. Miejski w Lublinie  
na r/k Wydziału Budżetowo-Gospodarczego P. W. R. N. w Lublinie  
konto 808-94/2-537 (cz. 15. Dz. 5. Rozdz. 19).

**Adres redakcji: Prez. WRN w Lublinie, ul. 22-go Lipca Nr 4, pokój 113, tel. 82-83, wewn. 91.**

**Adres Administracji: Prezydium WRN w Lublinie, ul. 22-go Lipca Nr 7, pokój 50.**

**Cena niniejszego numeru wynosi 3.30 zł.**